

ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE

ústřední inspektorát

Štěpánská 15, Praha 2

PSČ 120 00

Č.j.: ČOI 36500/13/O100/2400/13/14/Be/Št
Sp. Zn. ČOI 123298/12/2400
COIOX00DP6RU

Dne: 29. 01. 2014

Rozhodnutí nabylo právní moci

dne: 30 -01- 2014

a stalo se vykonatelným

dne: 4. 8. 2014



ROZHODNUTÍ

Ústřední inspektorát České obchodní inspekce rozhodl podle ust. § 89 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, o odvolání:

společnosti **OMV Česká republika, s.r.o.**, se sídlem Na Vítězné pláni 1719/4, Praha 4 - Nusle, PSČ 140 00, IČ 48038687, podaném proti rozhodnutí inspektorátu Ústeckého a Libereckého, č.j. ČOI 17945/13/2400/R 0010/2013/Vr, ze dne 12. 2. 2013, kterým jí byla uložena pokuta ve výši **1 500 000,- Kč** pro porušení ust. § 3 odst. 1 zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot, v rozhodném znění (dále jen „ZPHM“), a tím naplnění skutkové podstaty ust. § 9 odst. 1 písm. b) téhož zákona, a kterým jí bylo dále v souladu s ust. § 79 odst. 5 správního řádu uloženo uhradit paušální částku nákladů řízení ve výši **1.000,- Kč** ve smyslu ust. § 6 vyhl. č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, v plat. zn., **takto**:

Podle ust. § 90 odst. 1 písm. c) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, se napadené rozhodnutí mění takto:

Slova „pokutu ve výši 1 500 000 Kč (slovy: jedenmiliónpětsettisíckorunčeských)“ se nahrazují slovy „pokutu ve výši 1 200 000 Kč (slovy: jedenmilióndvěstětisíckorunčeských)“.

Ve zbytku se napadené rozhodnutí podle ust. § 90 odst. 5 věta druhá zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, potvrzuje.

Lhůta k zaplacení uložené pokuty je 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Úhrada předmětné částky se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 3754-829011/0710, VS 1100102413, KS 1148 (převodním příkazem), 1149 (poštovní poukázkou).

Lhůta k zaplacení paušální částky nákladů řízení je 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí. Úhrada předmětné částky se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 19-829011/0710, VS 1100102413, KS 0378 (převodním příkazem), 0379 (poštovní poukázkou).

Odůvodnění

Rozhodnutím orgánu prvního stupně je jmenovaná společnost viněna z porušení § 3 odst. 1 ZPHM, kterého se dopustila prodejem motorové nafty, označené prodávajícím Maxx Motion Diesel, která nevyhověla limitním hodnotám ČSN EN 590-BS v ukazateli jakosti oxidační stabilita, kde naměřená hodnota 984 g/m^3 téměř 30krát překročila stanovené maximum 33 g/m^3 , jak bylo prokázáno rozbořem vzorku této pohonné hmoty v akred. lab. SGS, insp. zpráva č. 3172/2012, odebraného při kontrole ČOI provedené dne 2. 10. 2012 v provozovně čerpací stanice OMV č. 2071 na Cínovci. Na základě tohoto zjištění, blíže konkretizovaného v rozhodnutí orgánu prvního stupně a ve spise k této věci, byla jmenované společnosti uložena pokuta ve výši 1.500.000,- Kč a paušální náhrada nákladů řízení ve výši 1.000,- Kč.

Proti rozhodnutí orgánu prvního stupně podala jmenovaná společnost (jinak též „účastník řízení“) prostřednictvím svého jednatele a prokuristy včasné odvolání, které odůvodnila následovně:

Účastník řízení namítá nesprávnost rozhodnutí, spočívající zejména v porušení principu právní jistoty a legitimního očekávání, kterého se rozhodující prvostupňový orgán dopustil. Jak plyne z nálezu Ústavního soudu IV. ÚS 690/2001 *„Ke znakům právního státu a mezi jeho základní hodnoty patří neoddělitelně princip právní jistoty (čl. 1 odst. 1 Ústavy ČR, jehož nepominutelným komponentem je nejen předvídatelnost práva, nýbrž i legitimní předvídatelnost postupu orgánů veřejné moci v souladu s právem a zákonem stanovenými požadavky.“*, kdy nezbyvá než konstatovat, že tuto ústavní zásadu rozhodující orgán nerespektoval a bez uvedení dostatečných důvodů se odklonil od své dosavadní rozhodovací praxe, když uložil pokutu ve výši, která dle názoru účastníka řízení odporuje výše zmíněnému právnímu principu.

Předně je třeba zmínit, že rozhodovací praxe České obchodní inspekce v obdobných věcech v minulosti byla taková, že za obdobné porušení, jehož se dopustil účastník řízení, byla udělována sankce ve značně nižším rozsahu. Za jednoznačně závažnější porušení ZPHM byla rozhodnutím č. j. 153038/12/3100/R0735/Vit ze dne 10. 12. 2012 společnosti Trocamiento a. s., uložena pokuta ve výši 450.000,- Kč. Společnost Trocamiento se dopustila překročení v ukazateli oxidační stability NM, navíc ještě došlo k pochybení v ukazateli destilační zkouška - 95% V/V a v ukazateli destilační zkouška - predestilovaný objem při 350 °C. Kumulace těchto tří pochybení u společnosti Trocamiento a. s. vedla k tomu, že jí spáchané provinění bylo závažnější, a přesto byla uložena pokuta nižší než 1/3 pokuty udělené účastníku řízení. Účastník řízení podotýká, že se nejedná o zdůraznění jediného rozhodnutí, jak naznačuje prvostupňový orgán, nýbrž o zdůraznění rozhodovací linie ČOI. Zmíněné rozhodnutí ve věci společnosti Trocamiento je jediné rozhodnutí ve věci, kdy skutková podstata je obdobná jako skutková podstata v předmětném případě, kterou ČOI na svých stránkách prezentuje. ČOI by měla pokračovat v této rozhodovací linii tak, aby dodržela literu obecně závazných předpis

Účastník řízení se v rozhodovací praxi správních úřadů velmi často potýká s tou skutečností, že je na něj nahlíženo jako na velký subjekt s nadnárodní strukturou a je tudíž posuzován přísněji než subjekty, které vlastní jen jednu nebo několik čerpacích stanic. Napadené rozhodnutí dle názoru účastníka ukazuje na stejný přístup. Takovýto diskriminační postup je bezpochyby v rozporu se zásadami ústavními a se zásadami postupu ve správním řízení, zejména pak s ustanovením § 2 odst. 1 a § 7 správního řádu. Při posuzování konkrétní věci má být předlohou pro výsledek v podobě rozhodnutí skutková podstata zkoumaného případu, nikoliv charakter osob účastnících se tohoto řízení.

Dle názoru účastníka řízení správní orgán porušil významné procesní zásady a udělil pokutu v rozporu s dikcí správního řádu, kdy rozhodnutí se odchýlilo od principu legitimního očekávání v přísnosti uložené sankce a bylo založeno na diskriminačním přístupu k osobě účastníka.

V této souvislosti nelze opomenout, že pokud by praxe ČOI byla ústavně konformní, pak by měl být trend přesně opačný. Jsou to právě čerpací stanice provozované mimo systém franšíz tradičních a etablovaných prodejců (Benzina, ENI, Orlen apod.), na nichž se objevují nekvalitní ropné produkty - což je důsledek nezákonného prodeje pohonných hmot účelově založenými právníky osobami, které nejen že neodvádí příslušné daně, ale ani nijak nezajišťují kvalitu produktu, který končí na tzv. malých čerpacích stanicích. Jistě není od věci poukázat na vyjádření Ministerstva financí, kdy za předminulý rok tímto způsobem přišel stát o 5 mld. Kč jen na DPH. Odhady hovoří o tom, že v ČR je podíl takových paliv 15 - 20% z celkové výtoče pohonných hmot. Neobjektivní tvoření kast, kdy malý prodejce nekvalitních paliv dojde řádově nižšího trestu, je v rozporu se zásadou rovnosti práv subjektů, resp. adresátů správního trestání. S ohledem na výše uvedené účastník napadá rozhodnutí i pro porušení zásady rovnosti a též - jak psáno shora - pro porušení zásady souladu řešení s veřejným zájmem a obdobného postupu ve smyslu § 2 odst. 4 správního řádu.

Účastník řízení dále rozporuje argumentaci prvoinstančního orgánu ČOI ohledně shledaných přitěžujících okolností, kdy prvoinstanční orgán uvádí, že se „*Účastník řízení dopouštěl stejného správního deliktu již v minulosti, protože prodej nejakostních pohonných hmot byl účastníkovi řízení prokázán již několikrát, takže v případě prodeje dne 2. 10. 2012, řešeného v tomto správním řízení, se jednalo již o šestý prokázaný případ.*“ Není pravda, že by se stejného deliktu dopustil již v minulosti. Porušení obecně závazných předpisů ohledně jakosti pohonné hmoty v ukazateli jakosti oxidační stabilita se účastník řízení v minulosti nedopustil a ani nebyl za takovýto přestupek sankcionován. Nelze tedy hovořit o recidivě ve smyslu opakování jednání vedoucího ke spáchání správního deliktu.

Zároveň účastník řízení podotýká, že prvostupňový orgán pochybil v tom, že nedostatečně odůvodnil své uvážení ohledně přitěžujících okolností, když se omezil pouze na tvrzení, že jde již o šestý prokázaný případ, kdy se účastník řízení dopustil správního deliktu, aniž by dále bylo rozvedeno, o jaké případy se skutečně jedná. Účastník řízení nemůže relevantně reagovat na takovéto kusé zdůvodnění, protože neví, které případy měl prvostupňový orgán na mysli. Je pravdou, že účastník řízení byl účastníkem více správních řízení vedených ČOI, přičemž některá tato řízení dosud probíhají a nejsou dosud pravomocně ukončena. Tedy není dosud pravomocně zjištěno, zda se účastník správních deliktů dopustil - předjímání takových rozhodnutí je v rozporu se zásadou presumpce neviny, která platí i ve správním trestním řízení.

Každé takovéto řízení je svojí skutkovou podstatou odlišné a důvody, proč jej ČOI zahájila, jsou rozdílné. Kdyby prvostupňový orgán vypočetl konkrétně, která řízení považuje za relevantní ve smyslu znaku recidivy („šestého prokázaného případu“), tak by se účastník řízení mohl k těmto vyjádřit. Vzhledem k tomu, že to prvostupňový orgán neučinil a účastník řízení neneviduje žádný případ, kdy by ČOI vedla správní řízení z důvodu porušení obecně závazných předpisů ohledně kvality pohonné hmoty v ukazateli jakosti oxidační stabilita, považuje rozhodnutí za nepřezkoumatelné pro nedostatečné odůvodnění a rozporné s § 68 odst. 3 správního řádu.

Účastník řízení dále považuje za protiprávní závěry prvoinstančního orgánu, kdy dle jeho názoru došlo dne 2. 10. 2012 k již šestému deliktu účastníka řízení a účastník řízení by sám měl mít povědomost o vedených správních řízeních a pravomocných rozhodnutích, na základě kterých byl povinen zaplatit uložené pokuty. Takovéto tvrzení, kterým prvoinstanční orgán zdůvodňuje recidivní jednání účastníka řízení je v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 správního řádu, že v odůvodnění se uvedou důvody výroku nebo výroků rozhodnutí, podklady pro jeho vydání, úvahy, kterými se správní orgán řídil při jejich hodnocení.

Ohledně technického a technologického zdůvodnění účastník řízení uvádí, že u odebraného vzorku byla zjištěna hodnota, která přesahuje limit jakostní normy ČSN BN 590 rozšířený o nejistotu měření podle ČSN EN ISO 4259 33 g/m³. Podle dalších měření a zjištění byla kvalita odebraného vzorku motorové nafty MAXXMOTION ovlivněna přítomností oxidačně nestabilních látek, které se pravděpodobně vytvořily v rozvodním potrubí při skladování předchozího produktu SMN 30. Malá obrátka zboží na čerpací stanici způsobila, že s největší pravděpodobností docházelo k postupnému rozpouštění úsad do produktu MAXXMOTION. Jedná se sice o odchylku od stanovené normy, ale v tomto případě se nejedná v žádném případě o neoprávněnou manipulaci s produktem (pohonnou hmotou), ale pouze o zhoršení kvality nejspíše způsobené provozními podmínkami při skladování. Během přepravy není možné, aby ke znehodnocení vzorku došlo, z důvodu konstrukce automobilové cisterny a na čerpací stanici je vždy stáčecí hrdlo nádrže po stočení produktu opatřeno plombou. Tyto plomby číselným značením na sebe navazují a jejich číselné označení je také zaevidováno do stáčecího lístku.

Dále účastník řízení nemůže souhlasit s odůvodněním, kde ČOI považuje za přítěžující okolnost délku doby trvání prodeje takové pohonné hmoty, a to 27 dnů. Oxidační stabilita se zhoršuje postupně, lze tedy tvrdit, že na začátku zmiňované doby 27 dnů, kdy byl zavezen bezvadný produkt, byla oxidační stabilita buď ve shodě s požadavky ČSN EN 590, nebo měla několikanásobně nižší hodnotu než zjištěných 984 g/m³.

Jak ukázaly další dosažené výsledky u této pohonné hmoty (MAXX MOTION), jedná se o produkt s některými zlepšenými ukazateli, zejména pak s detergentními vlastnostmi, zvýšeným cetanovým číslem a v zimním období se zvýšenou teplotou filtrovatelnosti. Právě zlepšené detergentní vlastnosti jsou pravděpodobně důvodem rozpouštění úsad vytvořených v potrubí od nádrže k výdejnímu stojanu. Na čerpací stanici byla následně po kontrole ČOI provedena vlastní kontrola kvality dalších vzorků motorové nafty MAXX MOTION, které byly odebrány z různých stojanů a z nádrže. V žádném ze zkoušených vzorků se již nevyhovující oxidační stabilita neprojevila. Z uvedených důvodů je pravděpodobné, že zhoršená oxidační stabilita se projevila ve zvýšené míře pouze v analyzovaném vzorku a nebude již zjištěna v kontrolních vzorcích. Zároveň účastník řízení provedl preventivní kontroly na 9 čerpacích stanicích, které mají obdobnou výtoč jako předmětná čerpací stanice Cínovec, tedy konkrétně v případě motorové nafty MAXX MOTION výtoč velmi malou,

zdali vzorky tam prodávané nafty netrpí stejným nedostatkem v parametru oxidační stability a v žádném případě odchylky nalezeny nebyly.

V návaznosti na výše uvedené účastník řízení závěrem navrhuje, aby odvolací orgán rozhodl tak, že se napadené rozhodnutí zruší a řízení zastaví, anebo se alternativně změní tak, že se pokuta neukládá, anebo že se ukládá pokuta nižší.

Po přezkoumání všech předložených písemných materiálů dospěl odvolací orgán k závěru, že správní orgán prvního stupně učinil ve věci potřebná skutková zjištění ve smyslu § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, a nepochybil ani při právním hodnocení předmětné věci závěrem, že se jmenovaná společnost dopustila správního deliktu uvedeného ve výroku napadeného rozhodnutí, a tento delikt jí byl bezpečně prokázán. Neshledal též v předchozím řízení žádnou procesní vadu s dopadem na zákonnost a správnost vydaného rozhodnutí

K argumentům jmenované společnosti odvolací orgán uvádí:

Ve vztahu k výměru pokuty namítá jmenovaná společnost, s odkazem na rozhodnutí č. j. 153038/12/3100/R0735/Vit ze dne 10. 12. 2012 ve věci spol. Trocamiento a. s., kdy byla uložena pokuta 450.000,- Kč, že se prvoinstanční orgán odklonil od dosavadní rozhodovací praxe a že vytváří dvě skupiny subjektů provozujících čerpací stanice: přísněji postihované, jejichž vlastnická struktura odkazuje na nadnárodní potažmo zahraniční účast, a mírněji sankcionované, protože jde o subjekt lokálního charakteru. Takový postup pokládá odvolatel za rozporný s ústavními zásadami a se zásadami správního řádu, kdy správní orgán má dbát, aby při rozhodování skutkově shodných nebo podobných případů nevznikaly nedůvodné rozdíly. Předlohou pro výsledek má tak být skutková podstata případu, nikoli charakter účastníka řízení.

Odvolatelem prezentovaný názor, že předlohou pro výsledek má být (pouze) skutková podstata případu, a nikoli charakter účastníka řízení, je jistě jedním z možných přístupů, avšak ČOI musí respektovat při svém rozhodování skutečnost, že právní řád ČR a judikatura stojí v případě vyměřování sankcí na stanovisku opačném: Dle § 38 odst. 1 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, „*trestní sankce je nutno ukládat s přihlédnutím k povaze a závažnosti spáchaného trestného činu a poměrům pachatele.*“ Dále lze v tomto směru pro oblast správního trestání citovat z usnesení rozšířeného senátu NSS ze dne 20. 4. 2010, č.j. 1 As 9/2003-133, následující pasáž: » *K téže otázce se vztahuje i předkládajícím senátem citovaný plenární náleze ze dne 9. 3. 2004, sp. zn. Pl. ÚS 38/02, (...) Ústavní soud nejenom judikoval, že není „porušením principu relativní rovnosti, když dvěma osobám v různých situacích bude uložena pokuta v různé výši, byť by jediným rozdílem jejich situace měly být právě rozdílné majetkové poměry“, ale dodal, že „z věcného hlediska (účel zákona) lze dokonce dospět k závěru, že kritérium zkoumání majetkových poměrů delikventa při úvaze o výši ukládané pokuty je nezbytné a komplementární [...] vzhledem k riziku „likvidačního“ účinku nepřiměřeně vysoké pokuty. Pokuta jakožto trest musí být diferencovaná, aby efektivně působila jako trest i jako odstrašení“. Podle prvního senátu tedy Ústavní soud nejenom nepovažuje zohledňování majetkových poměrů a jejich promítnutí do celkové výše pokuty za diskriminační (naopak je to v souladu s principem relativní rovnosti), ale pokládá za nutné tyto poměry zohledňovat, aby byl dosažen účel trestu.* «

Dále lze k uvedené problematice poznamenat, že účastníkem řízení namítané porušení zásady rovnosti upravené v § 7 správního řádu se zde výslovně týká rovnosti v řízení („*Dotčené osoby mají při uplatňování svých procesních práv rovné postavení. Správní orgán*

postupuje vůči dotčeným osobám nestranně a vyžaduje od všech dotčených osob plnění jejich procesních povinností rovnou měrou.“). V tomto směru nebylo mezi společnostmi OMV a Trocamiento činěno žádného rozdílu.

Pokud pak jde o zásadu, že při rozhodování skutkově shodných nebo podobných případů, nemají vznikat nedůvodné rozdíly, vyjádřenou v § 2 odst. 4 správního řádu, zde právě s ohledem na odlišnost jak obou projednávaných deliktů (výraznější odchylka v oxidační stabilitě a opakovanost porušení dané povinnosti v případě OMV; nedostatky též v destilační křivce, avšak absence recidivy v případě Trocimenta), tak i na výše zdůvodněnou povinnost zohledňovat při výměru sankce i odlišné majetkové poměry obou pokutovaných subjektů, je dán důvod k odlišné výši sankce v obou případech.

Z hlediska předvídatelnosti rozhodování ČOI též odvolací orgán nespatřuje v předmětném výměru sankce na základě daného deliktu a majetkové síly sankcionovaného subjektu žádné pochybení prvoinstančního orgánu: Již v době předmětného jednání bylo z otevřených zdrojů (např. zveřejňování sankcí na webu ČOI) známo, že za výrazné odchylky v jakosti prodáváných pohonných hmot ukládá ČOI sankce v řádu statisíců i milionů.

K odvolatelově námitce, že neměla být zohledněna recidiva, neboť šlo o první případ prodeje pohonné hmoty nevyhovující v předmětném ukazateli, tj. v oxidační stabilitě, odvolací orgán uvádí, že se shodně s první instancí domnívá, že takto úzké pojetí recidivy zde není na místě. Zohledňovat je třeba spáchání typově obdobného deliktního jednání, čili předchozí případy porušení § 3 odst. 1 ZPHM tímtež subjektem.

Odvolací orgán nicméně souhlasí se související námitkou odvolatele, že je nedostatkem odůvodnění přezkoumávaného rozhodnutí, pokud předchozí případy porušení dané povinnosti, jež vzal za přitěžující okolnost, v textu rozhodnutí neoznačil (a to tím spíše, že ve svém vyjádření před vydáním rozhodnutí účastník namítal, že neví, jaké případy má správní orgán na mysli). Odvolací orgán tedy doplňuje tento prvek odůvodnění s tím, že oněch předchozích 5 případů se týkalo postihů jmenované společnosti uložených pravomocně rozhodnutími:

- 1) inspektorátu se sídlem v Plzni ze dne 3. 1. 2011, č.j. ČOI 2009/11/2200, pokuta 30.000,- Kč;
- 2) inspektorátu se sídlem v Hradci Králové ze dne 12. 8. 2011, č.j. 27/1147/11, pokuta 150.000,- Kč;
- 3) inspektorátu se sídlem v Plzni ze dne 10. 2. 2012, č.j.: ČOI 18987/12/2200, pokuta 100.000,- Kč;
- 4) inspektorátu se sídlem v Ostravě ze dne 9. 5. 2012, č.j.: 57370/12/3100/P 0347/Vit, pokuta 10.000,- Kč;
- 5) ústředního inspektorátu ze dne 12. 11. 2012, č.j.: ČOI 121876/12/O100/1000/12/Hy/Št, pokuta 550.000,- Kč.

Zohlednění rozhodnutí uvedeného pod položkou 4) však odvolací orgán nepokládá za důvodné, neboť zde šlo o postih vydaný formou příkazu, kde deliktním jednáním bylo neoznačení výdejních stojanů číslem přísl. ČSN, čili typově odlišné jednání od prodeje nejakostních pohonných hmot.

Dále se odvolací orgán v dané souvislosti domnívá, že ačkoli v nyní projednávaném případě skutečně jde ve vztahu ke zbylým vyjmenovaným rozhodnutím o opakovaný delikt, přesto je možno na daný případ nahlížet mírněji: Při zohlednění opakovanosti jako přitěžujícího faktoru je třeba též diferencovat v tom, nakolik ta která recidiva delikventovi přitíží, neboť je jistě rozdíl, zda jde o případ podnikatele provozujícího síť řádově stovek čerpacích stanic, kde v daném množství uskutečněných prodejů kontrola občas odhalí kvalitativní nedostatky, anebo zda jde naopak pouze o jednu či několik čerpacích stanic určitého podnikatele, kde co chvíli rozbor odhalí nevyhovující jakost zde prodávaných paliv.

Vzhledem k výše popsanému zúžení okruhu předchozích porušení dané povinnosti a mírnějšího náhledu na závažnost dané recidivy se odvolací orgán rozhodl snížit původní výměr sankce o 1/5 na částku uvedenou výše v bodu I. výroku. Pro výraznější snížení pokuty však již odvolací orgán nenachází důvod, neboť je s orgánem prvního stupně zajedno v hodnocení, že zde šlo o hrubou odchylku v jakosti s rizikem poškození technického zařízení vozidla, ať již ke snížení jakosti dané várky paliva došlo z jakýchkoli příčin. Krom toho pokládá odvolací orgán za významné, že se tak stalo u produktu s inzerovanou nadstandardní jakostí (a též cenově nákladnějšího), kde spotřebitel, který zvolil takovýto produkt, naopak zcela důvodně očekává, že se s takovýmto kvalitativním propadem nesetká.

Pokud pak jde o argument, že není na místě zohledňovat k tíži odvolatele období 27 dnů, kdy byl daný produkt v prodeji, neboť po závozu daného paliva byla jeho jakost ještě v pořádku či alespoň výrazně méně nejakostní a až postupem času se s rozpouštěním úsad v rozvodném potrubí oxidační stabilita zhoršovala na odběrem a rozbořem zjištěnou hodnotu 984 g/m³, zde se odvolací orgán domnívá, že takovýto argument je poněkud dvojsečný: Pakliže by se daná várka paliva v průběhu oněch 27 dní od posledního závozu dne 15. 9. 2012 do vydání zákazu prodeje dne 12. 10. 2012 vskutku zhoršovala v parametru oxidační stability postupně, a to do té míry, že ke dni odběru dne 2. 10. 2012 již téměř třicetkrát překračovala nejvyšší povolenou hodnotu, pak by ve zbytku daného období, tedy v posledních deseti dnech do vydání zákazu prodeje musela být předmětná jakostní odchylka nabízeného paliva ještě výrazně horší než v době kontroly ČOI. V daném argumentaci odvolatele tedy odvolací orgán polehčující okolnost neshledává.

Z výše uvedených důvodů rozhodl odvolací orgán tak, jak je shora uvedeno.

Nebudou-li uložena pokuta nebo náhrada nákladů řízení zaplacený ve lhůtách shora uvedených, budou vymáhány příslušným celním úřadem.

Poučení o odvolání

Proti tomuto rozhodnutí se nelze dále odvolat (viz ust. § 91 odst. 1 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád).


Mgr. Vlastimil Turza
 pověřen vedením
 České obchodní inspekce



Doručenka

Věc:

OMV Česká republika s.r.o.
rozhodnutí PHM mění výrok i
částku 1200000

ID zprávy: 178340942

Datum a čas dodání:

30.01.2014 v 10:19:32

Datum a čas doručení:

30.01.2014 v 10:23:38

Události zprávy:

30.01.2014 v 10:19:31

EV0: Datová zpráva byla podána.

30.01.2014 v 10:19:32

EV5: Datová zpráva byla dodána do datové schránky příjemce. Je-li příjemcem datové zprávy orgán veřejné moci vystupující v postavení orgánu veřejné moci, byla datová zpráva tímto okamžikem doručena.

30.01.2014 v 10:23:38

EV12: Přihlásila se pověřená osoba s právem přístupu ke zprávě ve smyslu §8, odst. 6 zákona č.300/2008 Sb. v platném znění. Datová zpráva je nyní doručena. Případné dřívější datum doručení fikcí nebo doručení dodáním do schránky orgánu veřejné moci není dotčeno.

Příjemce:

OMV Česká republika, s.r.o.
Na Vítězné pláni 1719/4, 14000
Praha, CZ

ID schránky: j28cgfw

Zmocnění: **Nezadáno**

Odstavec: **Nezadáno**

Naše čís. jednací: **ČOI
36500/13/O100**

Naše spisová zn.: **Nezadáno**

Vaše čís. jednací: **Nezadáno**

Vaše spisová zn.: **Nezadáno**

K rukám: **Nezadáno**

Do vlastních rukou: **Nezadáno**

Zakázáno doručení fikcí: **Nezadáno**



ROZHODNUTÍ

V řízení zahájeném podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb. o správním řízení, v platném znění v souladu s ust. § 67 tohoto zákona a podle ustanovení § 9 odst. 10 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění („dále jen ZPHM“), u k l á d á m podnikatelskému subjektu **OMV Česká republika, s.r.o., Na Vítězné pláni 1719/4, 140 00 Praha 4 - Nusle, IČ 48038687**, právně zast. JUDr. Janem Kozubkem, advokátem,

pokutu ve výši 1 500 000 Kč (slovy: jedenmilionpětsettisíckorunčeských), protože prokázaným prodejem pohonné hmoty nafta motorová, označené prodávajícím Maxx Motion Diesel, která nevyhověla limitním hodnotám ČSN EN 590-BS v ukazateli jakosti oxidační stabilita, kde naměřená hodnota 984 g/m^3 téměř 30krát překročila stanovené maximum 33 g/m^3 , porušil jmenovaný podnikatelský subjekt, jako ten, jehož jménem a na jehož účet byl prodej proveden, ust. § 3 odst. 1 ZPHM, a tím se dopustil správního deliktu podle § 9 odst. 1 písm. b) tohoto zákona, jak bylo prokázáno rozborem vzorku této pohonné hmoty, odebraného při kontrole ČOI provedené dne 2.10. 2012, v provozovně jmenovaného podnikatelského subjektu – čerpací stanice OMV č. 2071 na Cínovci, a dále

podle ust. § 79 odst. 5 SŘ ukládám nahradit **náklady řízení v paušální částce 1 000 Kč (slovy: jedentisíckorunčeských)** ve smyslu ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení,

Lhůta k zaplacení uložené pokuty a nákladů řízení je 30 dnů od nabytí právní moci rozhodnutí. Úhrada pokuty se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 3754-829011/0710, **VS 1100102413**, KS 1148 (převodním příkazem), 1149 (poštovní poukázkou), úhrada paušální částky nákladů řízení se provádí na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. ú. 19-829011/0710, **VS 1100102413**, KS 0378 (převodním příkazem).

O d ů v o d n ě n í

Při kontrole ČOI provedené dne 2.10.2012 v provozovně jmenovaného podnikatelského subjektu – čerpací stanice OMV č. 1071 na Cínovci, byly odebrány vzorky tří druhů prodáváných pohonných hmot, zapečetěné a označené čísly, k ověření jakosti podle vyhlášky č. 133/2010 Sb., o jakosti a evidenci pohonných hmot, ve znění pozdějších právních předpisů. Dva vzorky, a to vzorek benzinu č. 156/24/12 a vzorek nafty č. 160/24/12 stanoveným požadavkům vyhověly. Z inspekční zprávy č. 3172/2012 vydané akreditovanou zkušební laboratoří SGS Czech Republic, s.r.o. Praha dne 9.10.2012 vyplynulo, že **vzorek pohonné hmoty nafta motorová, označené Maxx Motion Disel, č. 161/24/12 nevyhověl** limitním hodnotám ČSN EN 590-BS v ukazateli jakosti oxidační stabilita, kde naměřená hodnota 984 g/m^3 překročila stanovené maximum 33 g/m^3 , tj. téměř 30 krát. Zkušební laboratoř

klasifikovala takovou hrubou odchylku od jakostní normy jako vysoce závažnou, která ukazuje na přítomnost oxidačně nestabilního produktu, který může způsobit poškození palivového systému vozidla. Úsady vytvořené v naftě podle množství a charakteru mohou způsobit ucpání palivového systému a zvýšené opotřebení nebo poškození citlivých hydraulických prvků palivového systému. Proto byl dne 12.10.2012 uplatněn zákaz prodeje této pohonné hmoty v množství 1563,21 litrů.

Přitom ust. § 3 odst. 1 zákon č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách, v platném znění stanoví: „*Pohonné hmoty lze prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami.*“ Podle § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách: „*Právnická nebo podnikající fyzická osoba se dopustí správního deliktu tím, že prodá nebo vydá pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách.*“

Prodejem pohonné hmoty nafta motorová, označené prodávajícím Maxx Motion Diesel, která nevyhověla limitním hodnotám ČSN EN 590-BS v ukazateli jakosti oxidační stabilita, kde naměřená hodnota 984 g/m^3 téměř 30krát překročila stanovené maximum 33 g/m^3 , porušil jmenovaný podnikatelský subjekt, jako ten, jehož jménem a na jehož účet byl prodej proveden, ust. § 3 odst. 1 ZPHM, a tím se dopustil správního deliktu podle § 9 odst. 1 písm. b) tohoto zákona.

Podrobné zjištění je zadokumentováno v dokladech, tzn. v kontrolních protokolech ze dnů 2.10. a 12.10. 2012, v inspekční zprávě č. 3172/2012 a ve zkušebním protokolu č. 35340, se kterými byl dotčený podnikatelský subjekt v celém rozsahu seznámen, jakož i poučen o právu podání námitek prokazatelně dne 16.10.2012. Námitky nebyly podány a zjištění ČOI nebylo vyvráceno. Protože kontrolní protokoly pořizovaly oprávněné úřední osoby a o jejich obsahu nejsou pochybnosti, bylo rozhodnutí ve věci vydáno příkazem. Příkaz čj. ČOI 3893/13/2400/P0010/2013/Vr/Št, byl účastníkovi prokazatelně doručen dne 15.1.2013.

Dne 22.1.2013 byl proti tomuto příkazu podán kontrolovanou osobou, prostřednictvím zplnomocněného zástupce, odpor. Před vydáním rozhodnutí bylo účastníkovi zasláno oznámení o ukončení dokazování spolu se sdělením možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí ve stanovené lhůtě. Včasné vyjádření účastníka ze dne 6.2.2013 samotnou podstatu zjištění, a to prokázaný prodej nejakostní pohonné hmoty nevyvrací. Přesto navrhuje, aby odvolací orgán prvoinstanční rozhodnutí zrušil a řízení zastavil nebo aby rozhodnutí změnil tak, že se pokuta neukládá nebo aby byla pokuta podstatně snížena, a to z následujících důvodů.

Dle jeho názoru je výše pokuty nepřiměřená a příliš přísná, protože se liší od pokuty uložené jinému účastníkovi, protože je posuzován přísněji než menší subjekty, protože se nejednalo o opakované zjištění stejného nedostatku v ukazateli oxidační stabilita, protože za přitěžující okolnost neměla být brána v úvahu délka doby trvání nedostatku 27 dnů, protože si provedl vlastní následnou kontrolu a preventivní kontrolu, při které nenalezl žádné odchylky.

K tomu správní orgán předesílá, že odporem nebylo napadeno rozhodnutí, ale příkaz, kdy se podáním odporu příkaz ruší a řízení pokračuje vydáním rozhodnutí v pravomoci prvoinstančního orgánu. Nepřiměřenost pokuty správní orgán popírá, protože ji nelze s uvedeným případem srovnávat. Odchylka oxidační stability byla v tomto případě 2 x nižší (471 g/m^3), ostatní nedostatky byly méně závažné, jednalo se o první negativní zjištění

nikoliv o recidivní jednání. K posuzování účastníka je třeba uvést, že při stanovení výše pokuty mohou a mají být zohledněny majetkové poměry účastníka tak, aby byl dosažen účel trestu, což neznamená porušení principu rovnosti. K posouzení opakovanosti zjištění správní orgán uvádí, že nenapadal účastníka z opakovaného nedodržení limitní hodnoty pro oxidační stabilitu, ale za opakované spáchání stejného správního deliktu podle ust. § 9 odst. 1 písm. b) ZPHM, který je definován jako prodej pohonné hmoty, která nesplňuje požadavky na její jakost. Takového správního deliktu se účastník dopustil dne 2.10.2012 pošesté, a měl by mít sám povědomost o vedených správních řízeních a pravomocných rozhodnutích, na základě kterých byl povinen zaplatit uložené pokuty a zejména zajistit, aby nadále prodával jen jakostní pohonné hmoty. K délce doby trvání nedostatku, stanovené od data závozu do data zákazu prodeje, správní orgán uvádí, že tuto dobu považuje za adekvátní, protože jak sám účastník uvádí, vytvořily se oxidačně nestabilní látky již při skladování předchozího produktu SMN 30. Hodnota předmětného ukazatele mohla být ihned po závozu (15.9.2012) nižší, ale enormně vysoká hodnota tohoto ukazatele v den kontroly (2.10.2012) nasvědčuje tomu, že byla nadlimitní. K následným výsledkům vlastních dodatečných kontrol účastníka pak správní orgán sděluje, že nemohou být pro případ řešený v tomto správním řízení rozhodné. Z výše uvedených důvodů prvostupňový orgán žádnému z návrhů účastníka nevyhověl. Rozhodnutí o uložení pokuty ve stejné výši vydal správní orgán proto, že důvody uvedené v odporu byly posouzeny jako irelevantní, které nemají vliv na zjištěný a prokázaný stav věci a nevznikl ani žádný právní důvod ke snížení výše pokuty stanovené příkazem, protože odpor neobsahuje žádné nové relevantní skutečnosti.

Při úvaze o určení výměry pokuty bylo ve smyslu § 10 odst. 2 citovaného zákona přihlédnuto k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům. V tomto případě byla závažnost vyhodnocena jako vysoká, protože způsob spáchání správního deliktu lze charakterizovat jako poškození spotřebitele zkrácením jeho práva na nákup zboží v závazně stanovené jakosti, kterou není schopen sám vyhodnotit, a je v okamžiku nákupu fakticky slabším subjektem v tomto právním vztahu, kdy je třeba jej chránit. Následky jsou dány závažností odchylky (hrubá), a zejména její mírou (téměř 30 x vyšší hodnota než je přípustné maximum), která zvyšuje pravděpodobnost poškození motoru vozidla, a tím poškozuje spotřebitele, kteří takovou pohonnou hmotu zakoupí. Za závažnou odchylku se považuje již hodnota 41 g/m^3 , tedy jen o 8 g/m^3 vyšší, než povoluje norma. V tomto případě byl rozdíl oproti maximálnímu limitu normy o 951 g/m^3 ! Taková odchylka již může mít pro palivovou soustavu vozidla fatální následky. Za přitěžující okolnost považuje správní orgán dobu trvání nedostatku v délce 27 dnů, kterou vyhodnotil jako dlouhou. Také dále tu skutečnost, že prodej nejakostní pohonné hmoty byl účastníkovi prokázán již v minulosti (bez ohledu na druh PHM a charakter odchylek), a přesto se takového jednání dopustil opakovaně. Polehčující okolnosti správní orgán neshledal, protože charakter nesplněného ukazatele svědčí o nesprávné manipulaci s palivem (nezabránění smísení dvou druhů paliva), které je deklarováno prodávajícím jako „špičková nafta“ a nabízeno ve vyšší cenové hladině než jiná nafta. Proto by i manipulace s takovým produktem měla být na vysoké úrovni. K výši pokuty správní orgán uvádí, že dosavadní nižší pokuty nebyly evidentně pro účastníka dostatečně účinné, protože se z nich nepoučil a nenastavil takové kontrolní mechanismy, které by opakovanému prodeji nejakostní pohonné hmoty zabránily. Pokuta musí být v takové výši, aby účastník nenabyl dojmu, že se mu neplnění zákonných povinností vyplatí. Proto bylo rozhodnuto tak, jak je shora uvedeno. Dle názoru prvostupňového orgánu pokuta, uložená stále ještě v dolní hranici zákonné sazby s horní hranicí 5 000 000 Kč, odpovídá vysoké závažnosti uvedeného správního deliktu, a je tudíž v souladu se zásadou přiměřenosti uplatňovanou ve správním řízení.

Poučení o odvolání: Proti tomuto rozhodnutí může být do 15 dnů ode dne jeho převzetí podáno odvolání u správního orgánu, který napadené rozhodnutí vydal, a to pouze prostřednictvím osob odpovědných jednat za podnikatelský subjekt. Nebude-li v uvedené lhůtě podáno odvolání, stává se rozhodnutí pravomocným. Nebude-li peněžitá pokuta a náklady řízení zaplacený do 30 dnů ode dne, kdy toto rozhodnutí nabude právní moci, budou tyto částky vymáhány. Stejným způsobem bude postupováno i v případě, že platbu nebude možné identifikovat z důvodu chybného nebo neuvedeného variabilního symbolu.



Ing. Marek Novák
ředitel České obchodní inspekce
inspektorát Ústecký a Liberecký
se sídlem v Ústí nad Labem

DORUČENKA

ID zprávy: 122288580

Odesílatel

ČR - Česká obchodní inspekce, Prokopa Diviše 6, 40001 Ústí nad Labem

ID DS

hp7dz3u

Příjemce

Becker a Poliakoff, s.r.o., U Prašné brány 1078/1, 11000 Praha 1

ID DS

pyuzxei

Obecné informace

Věc: Rozhodnutí ve SŘ k č.j. 0010/2013 - OMV Česká republika, s.r.o.

Zmocnění: 0 / 0

§

odstavec

písmeno

Naše ČJ: ČOI 17945/13/2400

Naše sp.zn.: ČOI 123298/12/2400

PID: COI0X00D4VTA

Vaše ČJ:

Vaše sp.zn.:

K rukám: JUDr.Jana Kozubka

Do vl. rukou: ☒Zakázat doručení fiktivně ☐**Informace o dodání a doručení**

Datum a čas:

Dodejka: 15.02.2013 12.06.51

Doručenka: 15.02.2013 12.22.43

06 (43) 28.2.2013

Časová osa

Čas: 15.02.2013 12:06:49

Popis: EV0: Datová zpráva byla podána.

Čas: 15.02.2013 12:06:51

Popis: EV5: Datová zpráva byla dodána do datové schránky příjemce. Je-li příjemcem datové zprávy orgán veřejné moci vystupující v postavení orgánu veřejné moci, byla datová zpráva tímto okamžikem doručena.

Čas: 15.02.2013 12:22:43

Popis: EV11: Přihlásila se oprávněná osoba ve smyslu §8, odst. 1 až 4 zákona č.300/2008 Sb. v platném znění. Datová zpráva je nyní doručena. Případné dřívější datum doručení fiktivně nebo doručení dodáním do schránky orgánu veřejné moci není dotčeno.

DORUČENKA

ID zprávy: 121930339

Odesílatel

ČR - Česká obchodní inspekce, Prokopa Diviše 6, 40001 Ústí nad Labem

ID DS

hp7dz3u

Příjemce

OMV Česká republika, s.r.o., Na Vítězné pláni 1719/4, 14000 Praha 4

ID DS

j28cgfw

Obecné informace

Věc: Rozhodnutí ve SŘ k č.j. 0010/2013 - OMV Česká republika, s.r.o.

Zmocnění: 0 / 0

§

odstavec

písmeno

Naše ČJ: ČOI 17945/13/2400

Naše sp.zn.: ČOI 123298/12/2400

PID: COI0X00D4VTA

Vaše ČJ:

Vaše sp.zn.:

K rukám: JUDr.Jan Kozubek

Do vl. rukou: ☐Zakázat doručení fiktivně ☐**Informace o dodání a doručení**

Datum a čas:

Dodejka: 13.02.2013 15.14.28

Doručenka: 14.02.2013 08.44.10

13.2.2013 12.22.43

Časová osa

Čas: 13.02.2013 15:14:27

Popis: EV0: Datová zpráva byla podána.

Čas: 13.02.2013 15:14:28

Popis: EV5: Datová zpráva byla dodána do datové schránky příjemce. Je-li příjemcem datové zprávy orgán veřejné moci vystupující v postavení orgánu veřejné moci, byla datová zpráva tímto okamžikem doručena.

Čas: 14.02.2013 08:44:10

Popis: EV12: Přihlásila se pověřená osoba s právem přístupu ke zprávě ve smyslu §8, odst. 6 zákona č.300/2008 Sb. v platném znění. Datová zpráva je nyní doručena. Případné dřívější datum doručení fiktivně nebo doručení dodáním do schránky orgánu veřejné moci není dotčeno.

